



Gli esperti della Sicurezza
Fire & Security experts







Profilo aziendale

La SV Sistemi di Sicurezza nasce a Bergamo nel 1989 come ditta individuale di impianti elettrici. Sulla base della sua continua crescita sia in termini professionali che tecnologici, dal 1995 SV si è specializzata in materia di prevenzione incendi.

SV Sistemi di Sicurezza sviluppa e commercializza sistemi e soluzioni antincendio per l'industria, sia a livello nazionale che internazionale. Nel campo della sicurezza antincendio, SV offre una vasta gamma di prodotti e servizi, compresa la valutazione del rischio incendio, la progettazione, l'installazione ed il commissioning di sistemi di rivelazione e spegnimento. SV è inoltre in grado di proporre soluzioni per la sicurezza, con sistemi antintrusione, videosorveglianza e controllo accessi integrati con sistemi antincendio su un'unica piattaforma.

SV è in grado di sviluppare e fornire sistemi con le più avanzate tecnologie e con elevati livelli qualitativi, secondo le specifiche del cliente e la necessità di garantire i massimi standard in materia di sicurezza.

Nel corso degli anni, SV ha creato partnership con numerose aziende di ingegneria e costruzione, acquisendo così una significativa esperienza a livello mondiale nella progettazione, fornitura e messa in funzione di sistemi integrati di rivelazione incendio e gas e di estinzione automatica.

Recentemente SV ha seguito progetti in Qatar, Kuwait, Egitto, Algeria, Giordania, EAU, Oman, Kazakhstan e Russia.

Company Profile

SV Sistemi di Sicurezza was founded in 1989 in Bergamo as an electrical company.

On the basis of its continuous growth in both professional and technological terms, since 1995 SV has developed an expertise in fire prevention and protection.

SV Sistemi di Sicurezza is a developer and provider of fire safety and security solutions for businesses and industry both nationwide and internationally. In the field of fire safety, SV offers a whole range of products and services, including fire risk assessment, design, installation and commissioning of fire&gas detection and suppression systems, and consultancy. Security solutions cover intruder, access control and CCTV systems, and, more recently, the integration of security systems with fire safety on a common platform. System integration is a key feature of SV solutions, which ensure a more efficient monitoring of fire and security events and rapid response.

SV develops and supplies systems with the most advanced technologies and with high quality standards, according to the requirements of the clients and the need of delivering first class protection and safety.

Throughout the years, SV has created partnerships with several engineering and construction companies, thus gaining a significant experience worldwide in the commissioning of integrated fire, gas and fire suppression systems.

Recent projects have been accomplished in Qatar, Kuwait, Egypt, Algeria, Jordan, EAU, Oman, Kazakhstan and Russia.



SETTORI
OUR CAPABILITIES

SERVIZI DI PROTEZIONE
ANTINCENDIO
FIRE PROTECTION SERVICES

SV è in grado di fornire una vasta gamma di soluzioni antincendio e di sicurezza

SICUREZZA ANTINCENDIO

Rivelazione incendio

Rivelazione fumo, fiamma, calore e scintilla (anche per aree classificate)

Rivelazione gas

Catalitica e ad infrarossi per rivelazione gas combustibili, elettrochimica per rivelazione gas tossici

Spegnimento

Sistemi di estinzione a gas, acqua, schiuma, polvere e aerosol

SICUREZZA

Sistemi antintrusione

Sistemi di protezione perimetrale - concertina metallica, barriere doppia tecnologia, sistemi interrati invisibili

Videosorveglianza digitale

Soluzioni analogiche ed IP, sistemi con fibra ottica

Termografia

Thermal imaging e termografia per il controllo di processo

Controllo accessi e sistemi per la sicurezza personale

Uomo a terra, antifuga, sistemi DECT

SV is a leading supplier of safety and security solutions

FIRE SAFETY

Fire detection

Smoke and flame, heat and spark detection (also for hazardous areas)

Gas detection

Catalytic and infrared detection of combustible gases, electrochemical detection of toxic gases

Fire suppression

Gas extinguishing systems, water, foam, powder and aerosol systems

SECURITY

Intrusion protection

Perimeter protection systems - taut wire, barriers, ranging buried cable, invisible protection systems

Digital videosurveillance

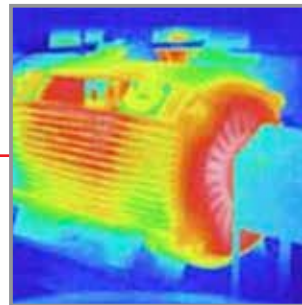
Analogue and IP network solutions, control site equipment, fiber optics

Thermography

Thermal imaging and thermography for process control

Access control and personal security systems

Man-down alarm, wanderer control, DECT systems



Gli specialisti di SV sono esperti nel fornire la casistica completa dei servizi integrati del settore antincendio.

Servizi offerti:

- Consulenza
- Progettazione
- Disegno tecnico
- Produzione di centrali antincendio
- Start-up impianti e sistemi
- Corsi tecnici
- Manutenzioni
- Project management, SAT & FAT
- Assistenza all'installazione

SV specialists are experienced in providing the full range of integration services for the fire protection industry.

We offer the following services:

- Consulting
- Engineering
- Computer-aided design/modeling
- Manufacturing of fire alarm control panels
- System startup
- Training
- Maintenance
- Project management, SAT & FAT
- Installation assistance



IL NOSTRO STAFF
OUR STAFF

SERVIZI AVANZATI
DI INGEGNERIA
ADVANCED ENGINEERING

Il nostro team specializzato - dal management al reparto progettazione, dall'ufficio commerciale agli acquisti - assicura che tutti gli impianti vengano realizzati in modo puntuale ed efficiente. La nostra capacità di fornire una gamma completa di servizi e sistemi di prevenzione e protezione incendio e di security, con centrali di allarme, dispositivi di rivelazione e di segnalazione e soluzioni per lo spegnimento automatico, ci distingue dalle altre aziende del settore.

Il personale SV è costantemente aggiornato sui nuovi metodi, standard e tecnologie utili allo sviluppo dei nostri progetti ed alla soddisfazione dei nostri clienti. I dipendenti sono regolarmente impegnati in percorsi di formazione supplementari atti a migliorare le competenze in tutti i settori interessati dai progetti e dalle attività della società. Inoltre, la direzione aziendale partecipa costantemente ai comitati di sviluppo normativo in ambito italiano ed europeo.

Our specialised team from management, designers to sales engineers ensures that the projects run efficiently. Our ability to deliver a complete package in fire protection and prevention including fire alarm control panels, alarm initiating devices and notification appliances, fire suppression systems and field services sets us apart from other companies.

The members of SV are consistently in touch with new methods, standards and technology that serves to benefit our projects and our customers. Employees are also regularly engaged in additional education designed to improve skills in all areas of the company and project management. In addition, our management has served the industry by participation on the Italian and European standards development committees and industry and contractor associations.

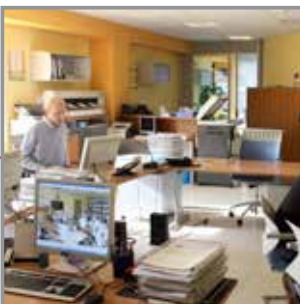


Il reparto di ingegneria di SV Sistemi di Sicurezza supporta i clienti ed i partner nello sviluppo di progetti antincendio, aiutando a soddisfare sia le norme applicabili che le specifiche esigenze dell'utente finale. Grazie alle soluzioni avanzate che siamo in grado di fornire, ed alla conseguente flessibilità progettuale, siamo in grado di ottimizzare il rapporto costo/qualità degli impianti e di ridurre i costi del progetto.

I nostri servizi di ingegneria comprendono l'analisi del rischio incendio, la progettazione delle misure preventive e protettive necessarie per limitare le conseguenze di un incendio, lo sviluppo di sistemi di rilevazione incendio e di spegnimento automatico e di sistemi di comunicazione legati all'impiantistica antincendio.

Engineering department of SV Sistemi di Sicurezza supports clients and partners in developing fire designs that help to meet the applicable standards and the specific needs of the end user, hence delivering excellence. With the advanced fire solutions we provide, this allows design flexibility, which enables a more cost effective design to be developed and reduces the project costs.

Our engineering services include fire risk analysis, design of preventive and protective measures necessary to limit the consequences of fire, and the development of fire detection, fire suppression, fire control and fire related communication systems and equipment.



EXFIRE 360

ACCESS LEVEL: 1
QMI IJCKR01
EUSBEI DPMIANTT

12/12/2012 15:45:33
R5443 CAN +39 °C
03.5% RH

SUPERVISORY

FIRE GAS SECURITY SYSTEM

EXFIRE360

FIRE & GAS CONTROL SYSTEM

The image shows a grid of 15 individual control modules for the EXFIRE 360 system. Each module has a small screen displaying status information and several buttons. The modules are arranged in three rows of five. The top row shows modules with 'NORMAL' status. The middle row shows modules with 'ACTIVATE' and 'SUPERV' buttons. The bottom row shows modules with 'ACTIVATE' and 'SUPERV' buttons. The screens display various parameters and status indicators.



EXFIRE360 è una centrale a doppio processore, programmabile e versatile, sviluppata per eseguire funzioni integrate relative alla gestione della rivelazione e dello spegnimento incendio.

EXFIRE360 può essere assemblata secondo i requisiti di sicurezza ed è facilmente programmabile con il software "Protection". I pannelli EXFIRE360 possono essere collegati in rete via TCP/IP, RS-485, RS-232 e fibra ottica, ciò consente di progettare un sistema con chassis remoti. Tutte le comunicazioni sono ridondanti, mentre il software Enterprise offre la centralizzazione e la gestione attraverso mappe grafiche dal semplice utilizzo. La centrale è modulare, è composta da rack 19" con schede di input/output per la rivelazione e lo spegnimento incendio e la building automation.

In caso di guasto, le schede possono essere sostituite rapidamente senza operare sulle morsettiere, queste ultime si trovano infatti sul lato posteriore del quadro.

EXFIRE360 offre una serie di schede (con backup a caldo) per la gestione di sensori analogici indirizzabili, linee convenzionali, ingressi e uscite analogici/digitali e gestione impianti di spegnimento incendio.

Tutti i display delle schede sono touch screen con tasti di comando per operare le varie funzioni come la visualizzazione di eventi o l'attivazione di apparecchiature antincendio.

EXFIRE360 control system is a dual-CPU, programmable and versatile control panel developed to perform integrated functions related to fire alarm management and fire suppression actuation.

EXFIRE360 can be manufactured according to the safety requirements and is easily configurable using "Protection" software. EXFIRE360 panels can be networked via TCP/IP, RS-485, RS-232 and fiber optics, making it possible to design a network system with remote chassis. All communications are redundant, while Enterprise software provides central or supervising station capabilities.

The panel is modular, consisting of 19-inch racks with I/O cards for fire detection and/or suppression and/or building automation. The cards are located inside the panel, while the displays (with RS-485 redundant communication) are installed at the front.

In case of failure, cards can be replaced quickly without having to operate on the terminals. In fact, terminals of the cards are

accessible from the rear side of the panel.

EXFIRE360 offers a series of cards (with hot backup) for monitoring analogue addressable detectors, conventional lines, analogue/digital inputs and outputs and controlling fire suppression systems.

All card displays are touch-screen with command keys for various functions, such as viewing events or activating firefighting equipment.



Certificazioni e compatibilità/Product certifications and compatibility

- EN 54-2 & EN 54-4 (Fire detection and fire alarm systems - control, indicating and power supply equipment)
- EN 12094-1 (Fixed firefighting systems - components for gas extinguishing systems - electrical automatic control and delay devices)
- EN 60079-29-1 (Explosive atmospheres - Performance requirements of detectors for flammable gases)
- IEC 61508-1~7 (Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems) in corso - *in progress*
- UL listing (pending)
- Hochiki ESP compatibility



RICERCA E SVILUPPO
R&D DEPARTMENT

Un reparto costituito da personale altamente specializzato, che supporta la struttura tecnica di SV attraverso lo sviluppo di prodotti e soluzioni all'avanguardia dedicati alla gestione integrata dei sistemi antincendio e di sicurezza.

Our R&D experts support the engineering department in the development of products and systems dedicated to the protection against fire and for the security of people and property.

Gli esperti del reparto R&D operano nei seguenti ambiti:

Areas of interest include:

1. progettazione elettronica con l'utilizzo di applicativi software specifici CAD/CAE. Tale attività contempla l'analisi delle esigenze del cliente e la raccolta delle specifiche, la verifica delle normative di riferimento, lo studio di fattibilità, la progettazione hardware e lo sviluppo software, la progettazione dei circuiti stampati, la ricerca di materiali e componenti
2. realizzazione dei prototipi e relativi test strumentali
3. prove di laboratorio e analisi funzionali
4. coordinamento del processo produttivo
5. approvazione dei prodotti presso gli enti notificati
6. sviluppo della manualistica tecnica
7. assemblaggi elettronici dei pannelli di controllo

1. *computer-aided electronic design of PCBs. This involves the review of the specifications, the feasibility studies, the verification of code requirements, hardware and software design, market analysis of components*
2. *prototyping*
3. *lab testing*
4. *supervision of the manufacturing process*
5. *product certification through notified bodies*
6. *preparation of technical documents*
7. *production assembly*



Area test per simulazioni di incendio

Al fine di simulare i vari scenari di incendio e valutare l'efficacia delle soluzioni di rivelazione ed estinzione automatica di incendio, SV Sistemi di Sicurezza si è dotata di una camera di prova specificamente dimensionata per effettuare test e corsi di formazione.

L'area test è dotata di una serie di tecnologie di rivelazione (fumo puntiforme, termica lineare e puntiforme, fiamma, concentrazione di ossigeno e monossido di carbonio), nonché è predisposta per la segnalazione ottico-acustica, l'azionamento manuale, il controllo della strumentazione e il comando degli impianti di estinzione, la supervisione grafica.

Ciò offre ai Clienti la possibilità di assistere a prove di incendio e di relativa estinzione, valutando l'azione dei diversi estinguenti e formando il proprio personale sulle procedure operative.

La sala test è stata impiegata con successo in diverse campagne di prova sui sistemi aerosol, fornendo ampia documentazione comparativa sull'efficacia di tali sistemi e le misure di sicurezza da adottare in caso di intervento degli impianti.

Fire test room

A fire testing area is available at SV's premises to simulate fire events and the effectiveness of fire detection and suppression technologies. This room is also used for training purposes.

The test room is equipped with a series of fire detection systems (smoke, heat, flame, toxic gas), notification devices, manual initiating and releasing equipment, actuators, supervisory circuits and control software. This area is therefore a versatile fire training facility that simulates fire scenarios to provide the tools to prepare the personnel to safely handle a fire.

A test campaign on aerosol systems has already been performed to determine the performance of such systems and the safety precautions to be adopted in the event of discharge.



CERTIFICAZIONI E ATTESTATI

CERTIFICATIONS & PROFESSIONAL
QUALIFICATIONS

Compatibilità Centrale EXFIRE 360
con protocollo ESP
ESP compatibility of EXFIRE 360 panel



Corso OPITO
OPITO Training Course

	CENTRO ADDESTRAMENTO TRAINING CENTER	
Si certifica che il Sig. _____ Ho Hochiki corso di sicurezza		
ha completato, con esito favorevole, il seguente Corso: Has completed, with positive results, the following Course:		
HUET including EDS (9095)		
Tale Corso si è svolto presso il CENTRO ADDESTRAMENTO di BORNASCIO (Pavia) - Italy The above training Course, has taken place at Training Center at BORNASCIO (Pavia) - Italy		
Questo Corso è conforme alle direttive emanate da OPITO. This Course is compliant with the requirements from OPITO.		
Periodo del corso: dal 07/10/2008 al 07/10/2008 Course duration: from _____ to _____	Registrato nel n. _____ Registered at _____	
Data del rilascio: 07/10/2008 Date of issue: _____	Scadenza: 06/10/2012 Date of expiry: _____	
- ANTINCENDIO - PREVENZIONE - TECNOLOGIA		

Adesione UNI
UNI Membership



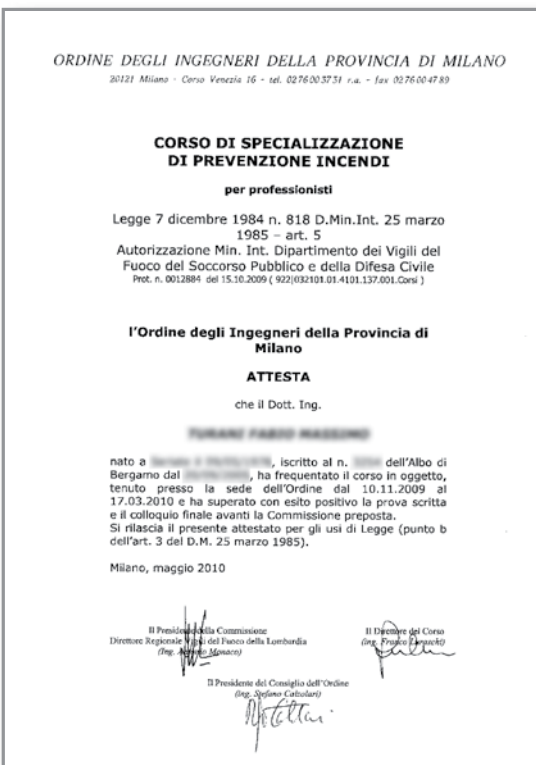
Corso sui Sistemi Control Logix Control Logix Training Course



Corso TÜV sulla Sicurezza Funzionale TÜV Functional Safety Training Course



Specializzazione in Prevenzione Incendi Licensure of Fire Protection Engineers



Sistema di Gestione Qualità ISO 9001 ISO 9001 Quality Management System



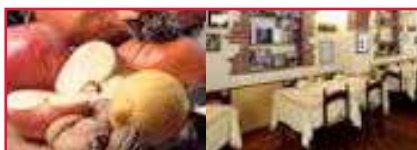
REFERENZE

REFERENCE LIST



SETTORE ABBIGLIAMENTO INDUSTRY FASHION & TEXTILE

Cisalfa S.p.A.
Cober Confezioni S.r.l.
Europizzi S.p.A.
I Pinco Pallino S.p.A.



SETTORE ALBERGHIERO E ALIMENTARE FOOD INDUSTRY & HOTELS

Albergo Fornaci
Ama Acque Minerali ed Affini Fonte Bracca S.p.A.
Cargill S.r.l.
Consorzio Tutela Formaggio Grana Padano
Euromoka S.r.l.
Hotel Baia di Conte
M.B.A. Food Technology S.p.A.
Molini Lario S.p.A.
Montebianco S.p.A.



SETTORE CARTARIO PAPER MILLS

Editoriale Johnson S.p.A.
Eurogravure S.p.A.
Industria Grafica Offset S.r.l.
Nuovo Istituto Italiano Arti Grafiche S.p.A.



SETTORE TRASPORTI TRANSPORT INDUSTRY

Central Nord S.r.l.
Euroservizi S.r.l.
Manutenzione LI.MA S.C.A.R.L.



SETTORE CHIMICO CHEMICAL COMPANIES

Airpac S.p.A.
BASF Italia S.p.A.
Bouty S.p.A.
Cisalpina Chemicals S.p.A.
Dalton S.p.A.
ENI S.p.A. (Stogit S.p.A.) div. Agip
F.A.R. Fabbrica Adesivi Resine S.p.A.
Farchemia S.r.l.
Fillattice S.p.A.
GE Plastics S.p.A.
GRC Parfum S.p.A.
Gutta Werke S.p.A.
Hospira S.p.A.
Icro Coatings S.p.A.
Johnson Diversey S.p.A.
Oxon S.p.A.
Reys S.p.A.
Rivierasca S.p.A.
Sabic Innovative Plastics Italy S.r.l.
Sipcam S.p.A.
Sprea Chemical S.p.A.
WINCO S.r.l.
Zach System S.p.A.



SETTORE METALLURGICO STEEL INDUSTRY

Acciaierie di Calvisano S.p.A.
Ferriera Valsabbia S.p.A.
Fondital S.p.A.
Hydro Aluminium System S.p.A.
Italfond S.p.A.
SIT S.r.l.



SETTORE ENERGETICO/ELETTRICO/ELETTRONICO POWER/ELECTRICITY/ELECTRONICS

ABB Power Technologie S.p.A.
ABB Energy Automation S.p.A.
Elettronica ValSeriana S.r.l.
General Electric S.p.A.
Lovato Electric S.p.A.
Selex Galileo S.p.A.
Siemens S.p.A.
Sonelgaz (Algeria)
Madaschi S.p.A.



SETTORE MANIFATTURIERO MANUFACTURING COMPANIES

Alenia Aeronautica S.p.A.
Argommi S.p.A.
Calcestruzzi Valseriana S.r.l.
CAT Italia S.p.A.
Erba Torneria Automatica S.r.l.
Fluorseals S.p.A.
Forteq Italy S.p.A.
Hydro Building S.p.A.
Isoil Impianti S.p.A.
Italiana Robot S.r.l.
Italtubetti S.p.A.
Kidde Italia S.p.A.
Kone Ascensori S.p.A.
Lafarge Cementi S.r.l.
Marcegaglia S.p.A.
OMB S.p.A.
Persico S.p.A.
Simav S.p.A.
Whirlpool Europe S.r.l.



SETTORE SANITARIO HEALTH CARE

Casa di Ricovero Vecchi Piatti Venanzi
Casa di Riposo Villa Della Pace
Casa di Riposo Brolis-Giavazzi
Casa di Riposo e Opere Pie Annesse





SETTORE OSPEDALIERO *HOSPITALS*

Associazione Nazionale Alpini
Azienda Sanitaria Locale di Parma
Azienda Ospedaliera Bolognini:
- Alzano Lombardo - Clusone - Gazzaniga
- Lovere - Nembro - Piario - Seriate
Azienda Ospedaliera Civile Vimercate
Azienda Sanitaria Provincia di Bergamo
Fondazione Restelli Onlus
Istituto Fisiocinoterapico S.p.A.
Ospedale Faccanoni
Ospedale Maggiore di Milano



SETTORE PUBBLICO *PUBLIC COMPANIES*

Consorzio del Corpo di Polizia Intercomunale dei Colli
Guardia di Finanza di Bergamo
Istituto Paritario "Capitano"
Protezione Civile
Unione Comuni della Presolana
Università Degli Studi di Bergamo



ALTRI SETTORI *OTHER COMPANIES*

Agenzia Ippica Vigevano s.c.n.
A.R.O. S.r.l.
Banca di Credito Cooperativo della Bergamasca -
Zanica
Brescia Fiori S.r.l.
Centro Fiori S.r.l.
Diocesi di Bergamo
Elsag S.p.A.
G.S. S.p.A. (Gruppo Carrefour)
Index S.p.A.
M.I.T.I. S.p.A.
ValleSabbiaServizi S.r.l.
Veneto Banca
Viking S.p.A.
Villa S. Carlo Borromeo



COMMISSIONING SISTEMI FIRE & GAS *(C/Terzi)*

COMMISSIONING FIRE & GAS SYSTEMS *(third party)*

Mantova-Voghera

Turbine a gas
Gas turbines

Pavia-Ravenna

Edificio e sale controllo
Control rooms

Forlì

Palazzo uffici
Office building

Firenze-Piombino

Turbine a gas
Gas turbines

Emmen - The Netherlands

Turbine a gas
Gas turbines

Ferrera Erbognone-Brindisi- Mantova-Ravenna-Udine

Sale controllo e turbine a gas
Gas turbines and control rooms

Algeria

Stazioni di pompaggio e distribuzione gas
Pumping stations

Angola

Piattaforma marina
Offshore platform

Bandar Imam - Iran

Complesso petrolchimico
Petrochemical complex

Dusseldorf - Germany

Laboratori DCS
DCS rooms

Gamal-Egypt

Edificio di produzione
Manufacturing site

Giordania

Stazione di pompaggio gas
Gas pumping station

Harad-Saudi Arabia

Zone di processo, sale controllo e stazioni elettriche
Process areas, control rooms, substations

Haoud El Hamra-Algeria

Stazione di pompaggio gas
Gas pumping station

Kaoshun-Taiwan e S.Domingo-Rep. Dominicana

Turbine a gas
Gas turbines

Korea-Donghae

Piattaforma marina
Offshore platform

Kuwait

Centrale termoelettrica
Power plant

Nigeria

Gruppo di spegnimento su veicoli militari
Military vehicles

North-Kuwait

Stazione di pompaggio gas
Gas turbines

Nubaria-Egypt

Edificio industriale
Industrial site

Qatar - Ras Laffan Industrial City

Centrale termoelettrica
Power plant

Rotterdam - The Netherlands

Turbine a gas
Gas turbines

Saudi Arabia - Jubail

Raffineria
Refinery

Taiwan

Turbine a gas
Gas turbines

Turchia

Impianto chimico
Chemical complex



SV Sistemi di Sicurezza srl

Via Cortesi, 1 • 24020 Villa di Serio (BG)

Tel. 035.657055 • Fax 035.661964

info@svsistemidisicurezza.com

www.svsistemidisicurezza.com

